

BILBAO BALIOEN HIRIA SARIEN DEIALDIA ARAUTUKO DUTEN OINARRI ARAUTZAILEAK

Bilbao Balioen Hiria Bilboko Udalak bultzatutako proiektua da, eta herritarrekin lankidetzan, balioen esparru partekatu bat zabaltzea, babestea eta garatzea du helburu. **Bilboko Balioen Agiria** 2018an onartu zen, eta hiriaren bereizgarri diren eta Bilboren datozen urteotako garapena gidatu behar duten **17 balioak** jasotzen ditu.

Bilbon balio horiek sustatzeko eta bultzatzeko egiten ari den lana ikusarazteko eta aitortzeko, Bilboko Udalak **Bilbao Balioen Hiria sarien zortzigarren edizioa** deituko du aurtén.

Deialdi honen xedea da ezagutza publikoa agertzea Bilboko Balioen Agirian jasotako balioak sustatzen edo garatzen dituzten ekimenei, gauzatu direnei edo gauzatzen ari direnei auzoetan, barrutietan edo hirian.

BASES REGULADORAS DE LA CONVOCATORIA DE LOS VIII PREMIOS BILBAO BALIOEN HIRIA SARIK

Bilbao Balioen Hiria es un proyecto impulsado por el Ayuntamiento de Bilbao, en colaboración con la ciudadanía, que tiene como objetivo difundir, proteger y desarrollar un marco de valores compartido. **La Carta de Valores de Bilbao**, aprobada en 2018, recoge los **17 valores** que caracterizan a la ciudad y que deben guiar el desarrollo del Bilbao de los próximos años.

Con el objetivo de visibilizar y reconocer el trabajo que se viene desarrollando en Bilbao en materia de promoción y fomento de estos valores, el Ayuntamiento de Bilbao convoca este año la **octava edición de los Premios Bilbao Balioen Hiria Sariak**.

Esta convocatoria es el reconocimiento público de aquellas iniciativas que fomentan los valores contenidos en la Carta de Valores de Bilbao y que se han ejecutado o están ejecutándose a nivel de barrio, distrito o ciudad.

1. XEDEA

Bilbon Balioen Agirian jasotako balioak gauzatu dituzten edo gauzatzen ari diren erakundeen lana saritzea eta jendaurrean aitortzea.

2. SARIA

Saria izango da 3.300 euro ematea erakunde irabazle bakoitzari, Bilbao Balioen Hiria proiektuarekin eta Bilboko Balioen Agiriarekin daukaten konpromisoagatik aitortza agertzeko jendaurreko ekitaldi batean.

Gehienez hiru sari eman ahal izango dira. Erakunde batek ezin izango du sari bat baino gehiago jaso edizio berean. Epaimahaiak saria eman barik utz dezake.

3. PARTE-HARTZAILE MOTAK

Hiru sariak erakunde mota hauetako edozeinek Bilbon garatutako proiektuei emango zaizkie:

- a. **Erakundeak** eta irabazi-asmorik gabeko elkarteak.
- b. **Bilboko ikastetxeak**. Haur hezkuntzako, lehen hezkuntzako edo derrigorrezko bigarren hezkuntzako, batxilergoko eta/edo erdiko mailako formazio zikloetako ikasleek parte hartu behar dute proiektu horietan.
- c. **Unibertsitateak**, unibertsitateko departamentuak, fakultateak edo ikerketa-zentroak.
- d. Sektorre pribatuko **enpresak**, merkataritzako saltokiak, ostalaritzako establezimenduak, elkargo profesionalak edo antzeko beste erakunde batzuk. Autonomoen kasuan, autonomoen altaren ziurtagiria aurkeztu beharko dute.

1. OBJETO

Premiar y reconocer públicamente el trabajo de las organizaciones que hayan desarrollado o estén desarrollando iniciativas que fomenten en Bilbao los valores contenidos en la Carta de Valores.

2. PREMIO

El premio consistirá en la entrega de una dotación económica de 3.300 euros a cada proyecto ganador, en un acto público de reconocimiento al compromiso de las entidades ganadoras con el proyecto Bilbao Balioen Hiria y la Carta de Valores de Bilbao.

Se podrán entregar un máximo de tres premios. Una entidad no podrá recibir más de un premio en la misma edición. El jurado podrá declarar la convocatoria desierta.

3. TIPOS DE PARTICIPANTES

Los tres premios se entregarán indistintamente a proyectos que hayan sido desarrollados en Bilbao por cualquiera de los siguientes tipos de organizaciones:

- a. **Asociaciones** y entidades sin ánimo de lucro.
- b. **Centros escolares** de Bilbao, siempre que en los mismos haya participado el alumnado de enseñanza infantil, primaria o secundaria obligatoria, bachillerato y/o ciclo formativo de grado medio.
- c. **Universidades**, departamentos, facultades o centros de investigación universitarios.
- d. **Empresas** del sector privado, comercios, hostelería, colegios profesionales u otras entidades análogas. En el caso de personas autónomas deberán presentar el certificado de alta de autónomo.

4. BETEKIZUNAK

- a) Proiektuen jarduera-eremua Bilbo hiria izango da.
- b) Proiektu guztiek izan behar dute zerikusia Bilboko Balioen Agiriak jasotzen dituen 17 balioetakoren bat edo batzuk garatzearekin.
- c) Sariketara aurkezteko, beharrezkoa da eskabidea aurkezten den egunean erakundea Bilboko Balioen Agiriari atxikita egotea.
- d) Proiektu guztiak eginda edo egiteko prozesuan egon beharko dute. Oraindik hasi gabeko edo ideia-fasean dauden proiektuak ez dira onartuko.
- e) Erakunde bakoitzak gehienez 3 proiektu aurkeztu ahal izango ditu.
- f) Urte batean irabazle izan ez diren proiektuak hurrengo edizioetara aurkeztu ahal izango dira, betiere proiektuak indarrean jarraitzen badu.
- g) Proiektuak ezin dira ikastetxeen, enpresen, erakunde eskatzailearen eguneroko jardura deskribatzera mugatu. Ekintza zehatzei buruzkoak izan behar dute, eta ez erakundeen jardura orokorrari edo urteko memoriari buruzkoak.
- h) Proiektu guztiek genero-ikuspegia izan beharko dute eta hizkera ez-sexista erabili beharko dute.
- i) Saria jaso ahal izateko, erakundeek ezin dute zorrik eduki zergen arloan eta Gizarte Segurantzarekin. Inguruabar hori ofizioz egiaztatuko du Udalak, salbu eta erakundeek espresuki horren aurka egiten badute. Kasu horretan, ziurtagiri positiboa aurkeztu beharko dute eskabidearekin batera. Era berean, ezingo dute inolako zorrik izan Udalarekin.
- j) Saritutako erakundeek Udaleko Hirugarrenen Erregistroan alta emanda egon beharko dute.

4. REQUISITOS

- a) Los proyectos deberán tener como ámbito de actuación la ciudad de Bilbao.
- b) Todos los proyectos deberán estar vinculados al desarrollo de uno o varios de los 17 valores recogidos en la Carta de Valores de Bilbao.
- c) Para presentarse al premio es necesario que la organización solicitante esté adherida a la Carta de Valores de Bilbao en la fecha de presentación de la solicitud.
- d) Todos los proyectos deberán estar ya realizados o en proceso de realización. No se admitirán proyectos no iniciados o en fase de idea.
- e) Cada organización podrá presentar un máximo de 3 proyectos.
- f) Los proyectos que no hayan resultado ganadores un año podrán presentarse a próximas ediciones, siempre y cuando el proyecto siga vigente.
- g) Los proyectos no pueden limitarse a describir la actividad diaria de la organización solicitante. Deben referirse a acciones concretas, y no a la actividad general de las organizaciones o a su memoria anual.
- h) Todos los proyectos deberán incorporar la perspectiva de género y utilizar un lenguaje no sexista.
- i) Para poder optar al premio, las organizaciones deberán estar al corriente de sus obligaciones tributarias y de seguridad social. Esta circunstancia se comprobará de oficio por parte del Ayuntamiento, salvo que las organizaciones se opongan expresamente a ello. En este caso, deberán presentar el certificado positivo junto con su solicitud. Asimismo, no podrán tener deuda alguna con el Ayuntamiento.
- j) Las organizaciones premiadas deberán estar dadas de alta en el Registro de Terceros del Ayuntamiento.

5. BALORAZIO IRIZPIDEAK

Saria emateko, balorazio irizpide hauek hartuko dira kontuan:a) Objetivos del proyecto y su vinculación a la Carta de Valores de Bilbao.

- a) Proiektuaren helburuak eta Bilboko Balioen Agiriarekin daukan lotura.
- b) Sormena: Ikuspuntuaren originaltasuna eta proiektuaren izaera berritzailea.
- c) Parte-hartzaileen kopurua.
- d) Proiektuaren hartzaileak, aplikazio-eremua eta sortutako inpaktuaren deskribapena.
- e) Proiektua belaunaldi artekoa izatea, andrazkoen eta gizonezkoen arteko berdintasuna sustatzen eta gizarte-kohesioa indartzen laguntzea.
- f) Proiektuan parte hartzen duten eragileen eta pertsonen aniztasuna, eta sustatzailea ez den beste erakunde eta entitateekiko lankidetzaren eta garatutako sare-lanaren garrantzia azpimarratzea.
- g) Proiektua gauzatzean edo ezartzean ingurumen- eta gizarte-jasangarritasuneko irizpideak erabiltzea.
- h) Proiektuaren eskalagarritasuna: haren irismena edo inpaktu soziala zabaltzeko aukera, hura errepikatuz edo beste ingurune batzuetara egokituz.

5. CRITERIOS DE VALORACIÓN

Para la adjudicación del Premio se tendrán en cuenta los siguientes criterios de valoración:

- a) Objetivos del proyecto y su vinculación a la Carta de Valores de Bilbao.
- b) Creatividad: Originalidad en el enfoque y carácter innovador del proyecto.
- c) Número de personas participantes.
- d) Colectivos destinatarios del proyecto, ámbito de aplicación y descripción del impacto generado.
- e) Carácter intergeneracional del proyecto, su contribución a la promoción de la igualdad entre mujeres y hombres y al fortalecimiento de la cohesión social.
- f) Diversidad de agentes y personas participantes en el proyecto, poniendo en valor la colaboración con otras organizaciones distintas de la promotora, así como el trabajo en red desarrollado.
- g) Incorporación de criterios de sostenibilidad medioambiental y social en la ejecución o implementación del proyecto.
- h) Escalabilidad del proyecto: posibilidad de ampliar su alcance o impacto social, replicándolo o adaptándolo a otros entornos.

6. AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

Sarrietan parte hartzeko eskaerak bi dokumentu hauek izan behar ditu, www.bilbao.eus eta www.balioenhiria.bilbao.eus helbideetan eskuragarri:

1. **IZENA EMATEKO INPRIMAKIA.** Han eskatzen dira erakundearen datuak, aurkezten duen pertsonaren datuak eta erantzukizunpeko adierazpena, besteak beste.
2. **PROIEKTUAREN FITXA.** Han deskribatuko dira proiektua, helburuak, balioak, jarduerak eta beste ezaugarri garrantzitsu batzuk.

7. AURKEZTEKO EPEA, TOKIA ETA MODUA

Erakundeek gehienez hiru proiektu aurkeztu ahal izango dituzte, eskabide bereziak eginda. Aurkeztutako proiektu bakoitzeko eskabide bat bete beharko da.

Hautagaitzak aurkezteko epea deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean hasiko da. Epea 2026ko martxoaren 20an amaituko da.

Aurkezteko modua: Eskaerak Udalaren Erregistro Orokorraren bidez aurkeztu beharko dira, modu bi hauek baten:

- Udalaren egoitza elektronikoen bidez (udalaren webgunean dago eskuragarri).
- Aurrez aurre, barrutietako edozein bulegotan (hitzordua eskatzea gomendatzen da).

Proiektua aurkezteak esan nahi du berariaz eta formalki onartzen direla deialdi honen oinarrietan zehaztutako baldintzak, bai eta epaimahaiak hartzen dituen erabakiak ere.

6. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

La solicitud para participar en los premios deberá contener estos dos documentos, disponibles en www.bilbao.eus y www.balioenhiria.bilbao.eus:

1. **FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN,** en el que se incluyen los datos de la organización, de la persona que lo presenta y la Declaración responsable, entre otros.
2. **FICHA DEL PROYECTO,** en el que se describe el proyecto, sus objetivos, valores, actividades incluidas y otras características relevantes.

7. PLAZO, LUGAR Y FORMA DE PRESENTACIÓN

Las organizaciones podrán presentar hasta un máximo de tres proyectos, mediante solicitudes diferenciadas, debiendo cumplimentarse una solicitud por cada proyecto presentado.

El plazo de presentación de candidaturas dará comienzo a partir del día siguiente al de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia. La fecha final de plazo será el 20 de marzo de 2026.

Forma de presentación: Las solicitudes deberán presentarse a través del Registro General del Ayuntamiento por una de estas dos vías:

- A través de la Sede Electrónica del Ayuntamiento, accesible desde la web municipal.
- Presencialmente, en cualquiera de las oficinas de distrito municipales (se recomienda solicitar cita previa).

La presentación del proyecto supone la aceptación expresa y formal de las condiciones que definen las bases de la presente convocatoria, así como de los acuerdos que adopte el Jurado.

8. EPAIMAHAIA

Epaimahaia osatzeko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako martxoaren 3ko 1/2022 Legearen 3. eta 20. artikulua hartuko dira kontuan, eta hauek osatuko dute:

- 1. Presidentea:** alkatea, baina Euskarako, Herritarren Arreta eta Partaidetzako, 2030 Agendako eta Nazioarteko Gaietako Saileko zinegotzi ordezkariaren gain utzi ahal izango du.
- 2. Bokalak:**
 - a) Euskarako, Herritarren Arreta eta Partaidetzako, 2030 Agendako eta Nazioarteko Gaietako Saileko ordezkari bat.
 - b) Berdintasunetako eta Jaietako Saileko ordezkari bat.
 - c) Hezkuntza Saileko ordezkari bat.
 - d) Hiri Kontseiluko ordezkari bi.
- 3. Sekretaría:** será ostentada por personal del Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional.
4. Epaimahaiari laguntza teknikoa emateko eginkizunak, beharrezkoa bada, Bilboko Udaleko Euskarako, Herritarren Arreta eta Partaidetzako, 2030 Agendako eta Nazioarteko Gaietako Sailak bere langileen artean izendatutako pertsona batek beteko ditu.

Bilboko Udaleko Euskarako, Herritarren Arreta eta Partaidetzako, 2030 Agendako eta Nazioarteko Gaietako Sailak bere esku izango du oinarri hauek interpretatzea, hala behar bada, bai eta epaimahaiaren jarduteko arauak zehaztea ere, eta bere esku izango ditu saria emateari buruzko ahalmen gorenak, edo, egoki bada, sariak eman gabe uzteari buruzkoak.

8. JURADO

El jurado se conformará teniendo en cuenta los artículos 3 y 20 de la Ley 1/2022, de 3 de marzo, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, y estará compuesto por:

- 1. Presidencia:** El Alcalde, que podrá delegar en la Concejala Delegada del Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional.
- 2. Vocales:**
 - a) Una persona en representación del Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional.
 - b) Una persona en representación del Área de Igualdad y Fiestas.
 - c) Una persona en representación del Área de Educación.
 - d) Dos personas en representación del Consejo Cívico.
- 3. Secretaría:** será ostentada por personal del Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional.
4. Las labores de asistencia técnica al Jurado, en su caso, serán desarrolladas por una persona designada por el Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional del Ayuntamiento de Bilbao entre personal de su mismo Área.

El Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional del Ayuntamiento de Bilbao podrá interpretar las presentes bases cuando resulte necesario, así como determinar sus normas de funcionamiento y ostentará las máximas facultades en orden al otorgamiento de los premios o a declararlos, en su caso, desierto.

9. EPAIA

Epaimahaiak, behin epaia emandakoan, saria emateko proposamena aurkeztuko dio Gobernu Batzordeari.

Epaia sarietan parte hartu dutenei jakinaraziko zaie 2025. urteko lehen seihilekoan.

Epaimahaiaren erabakia kideen gehiengo soilez hartuko da, eta apelaezina izango da. Lehiaketan parte hartzeak oinarriak onartzea dakar.

10. SARIAK BANATZEA

Sariak horretarako antolatutako jendaurreko ekitaldi batean banatuko dira; ekitaldia Bilbon izango da, irabazleei, gainerako parte hartzaileei eta herritar guztiei dagokionean jakinaraziko zaien datan.

Saritutako erakundeek proiektuari buruzko bideo labur bat entregatu beharko dute, sariak emateko ekitaldi publikoan proiektatzeko.

9. FALLO

El Jurado, una vez emitido su fallo, elevará la propuesta de concesión del premio a la Junta de Gobierno de la Villa.

El fallo será comunicado a quienes hayan participado en los premios a lo largo del primer semestre del año 2026.

El fallo del jurado se adoptará por mayoría simple de sus integrantes y será inapelable.

10. ENTREGA DE PREMIOS

La entrega de premios se efectuará en acto público organizado a tal fin, a celebrar en Bilbao, en fecha que se anunciará oportunamente a las organizaciones ganadoras, resto de participantes y a la ciudadanía en general.

Las organizaciones premiadas deberán entregar un video de corta duración sobre el proyecto para su visualización en el acto público de entrega de premios.

11. SARIA KUDEATZEA ETA BALDINTZAK ONARTZEA

Euskarako, Herritarren Arreta eta Partaidetzako, 2030 Agendako eta Nazioarteko Gaietako Sailari dagozkio deialdi honek dakartzan kudeaketa-lanak.

Bilbo Balioen Hiria Sarien deialdian parte hartzeko eskabidea aurkezteak OINARRI hauek onartzea dakar; halaber, baimena ematen da proiektuaren izenburua, deskribapen laburra eta irudiak eta sustatzen duen erakundearen izena zabaltzeko. Zabalkunde hori Bilboko Udalaren ohiko bideen bitartez egingo da.

Proiektuak aurkezten dituztenek baimena ematen diote Bilboko Udalari egilea nor den aipa dezan deialdi honekin zerikusia duen edozein zabalkunde jardueratan, hargatik sorrarazi gabe eskubide ekonomikorik edo sariak berak dakartzan diru zenbatekoaz eta bestelako prestazioez besteko onurarik.

Oinarri hauetan araututa ez dauden puntuetan, Bilboko Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza aplikatuko da (Bilboko Udalak eta zuzenbide publikoko erakundeek eta entitateek deialdi bidezko dirulaguntzak emateko oinarriak arautzen dituen Ordenantza Orokorra, Bilboko Udalbatzak 2016ko ekainaren 30ean onartua, eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean 2016ko uztailaren 20ko 138. zenbakian argitaratua).

11. GESTIÓN DEL PREMIO Y ACEPTACIÓN DE CONDICIONES

Corresponderán al Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional las tareas de gestión que conlleva esta convocatoria.

La solicitud para participar en la convocatoria de los Premios Bilbao Balioen Hiria Sariak supone la aceptación de estas Bases, así como la autorización para difundir el título del proyecto, una breve descripción e imágenes de este, así como el nombre de la organización que lo promueve. Esta difusión se realizará a través de los cauces habituales del Ayuntamiento de Bilbao.

Quienes presentan los proyectos autorizan al Ayuntamiento de Bilbao a mencionar su autoría en cualquier actividad de difusión relacionada con esta convocatoria, sin que por ello se devengue a su favor derecho económico alguno u obtención de cualquier otro tipo de beneficio diferente de la cuantía económica y las prestaciones que comporta el premio que se conceda.

En lo no previsto en estas Bases, regirá con carácter supletorio la Ordenanza General reguladora para la concesión de subvenciones mediante convocatoria para el Ayuntamiento de Bilbao y sus Organismos y Entidades de derecho público, aprobada en fecha 30 de junio de 2016 por el Excmo. Ayuntamiento Pleno y publicada en el BOB nº 138, de 20 de julio de 2016.

1. ERANSKINA BILBOKO BALIOEN AGIRIA

Bilboko Balioen Agiriak balio indibidual eta kolektiboen gutxieneko izendatzaile komun bat identifikatzen du mantendu, babestu eta garatu beharreko bilbotarren ezaugarri gisa. Bilboko Balioen Agiria hiriko hainbat eragileren parte hartzearekin garatu zen eta 2018an Osoko Bilkuran onartu. Hiriaren ezaugarri diren 17 balioak biltzen ditu, datozen urteetako Bilboren garapena gidatu behar dutenak.

GIZA ESKUBIDEEN ERRESPECTUA

Bilboko biztanleak Giza Eskubideen adierazpen unibertsean aldarrikatutako eskubide eta askatasun guztien jabe dira. Eskubide horiek berdinak dira pertsona ororentzat, besterenezinak eta unibertseak.

- Gure konpromisoa: Bilbon bizi diren pertsona guztien oinarrizko eskubideak errespetatzea, bermatzea eta sustatzea, pertsona guztiek -bakoitzaren inguruabarrak kontuan hartu gabe- euren duintasunaren arabera bizi ahal izateko behar diren baldintza sozialak, ekonomikoak eta kulturalak bultzatuta.

JUSTIZIA SOZIALA

Gure ustez, justizia soziala da ondasun sozialen bidezko banaketa lortzea, horrela pertsona guztien duintasuna eta gizarte-kohesioa bermatuko baitira gure urian. Premisa bat bete behar da horretarako, guztien ongia interes pribatuaren gainetik egotea.

- Gure konpromisoa: aberastasuna berriro banatzeko benetako eta behar besteko mekanismo eraginkorrak ahalbidetzea, oinarrizko askatasunak baliatu ahal izateko gutxieneko baldintza materialak bermatu daitezen.

ANEXO 1. CARTA DE VALORES DE BILBAO

La Carta de Valores de Bilbao identifica un mínimo común denominador de valores individuales y colectivos como seña de identidad a mantener, proteger y desarrollar. La Carta de Valores de Bilbao, elaborada de forma participada con numerosos agentes de la ciudad, y aprobada en Pleno en 2018, recoge los 17 valores que caracterizan a la ciudad y que deben guiar el desarrollo del Bilbao de los próximos años:

RESPECTO A LOS DERECHOS HUMANOS

Las vecinas y vecinos de Bilbao tienen todos los derechos y libertades proclamados en la declaración universal de los Derechos Humanos. Derechos que son iguales para todas las personas, inalienables y universales.

- Nos comprometemos a respetar, garantizar y fomentar los derechos fundamentales de todas las personas que viven en nuestra ciudad, promoviendo las condiciones sociales, económicas y culturales necesarias para que todas las personas, independientemente de sus circunstancias, tengan capacidad de vivir de acuerdo con su dignidad.

JUSTICIA SOCIAL

Entendemos la justicia social como la necesidad de lograr un reparto equitativo de los bienes sociales, asegurando así la dignidad de todas las personas y la cohesión social en nuestra ciudad. Exige como premisa la asunción de la preeminencia del bien común sobre el interés privado.

- Nos comprometemos a posibilitar mecanismos efectivos reales y suficientes de redistribución de la riqueza para garantizar las condiciones materiales mínimas que permitan el ejercicio de las libertades básicas.

EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA

Gure ustez, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna pertsonen duintasun unibertsalean oinarritutako balioa eta nazioarteko zuzenbidearen obligazioa da; gainontzeko oinarritzko eskubideen inspirazio-iturria ere bada. Berdintasunak esan nahi du diskriminaziorik ez egotea eta aukeretan eta baliabideetan ere berdintasuna egotea.

- Gure konpromisoa: emakumeak gizarteko eremu guztietan presentzia aktiboa izatea bultzatzea; emakumeen eta gizonen arteko erantzunkidetasunaren alde lan egingo dugu eta genero-indarkeriaren aurrean, 0 tolerantzia.

ELKARTASUNA

Gure ustez, elkartasuna da egoera bidegabeen aurrean gure urian erantzukizun partekatua izatea eta horretaz jabetzea.

- Gure konpromisoa: bidegabekeria-egoerei buelta emateko jardutea, egoera ahulean eta desabantailan dauden pertsonen edo taldeen alde eginda.

ANIZTASUNA ETA INKLUSIOA

Gure ustez, dibertsitatea/inklusiota da pertsonen arteko aldeak errespetatzea, euren orientazio eta nortasun sexuala, kultura, erlijioa, aukera ideologikoa eta politikoa, gaitasun funtzionala eta bestelako inguruabarrak zein-nahi izanda ere.

- Gure konpromisoak: aniztasuna ikusaraztea; inguru baztertzailak ezereztea eremu eta inguruabar guztietan; kultur arteko elkarrizketarako eta aniztasunaren onarpenerako zeharkako proposamenak garatzea; sektore anitzen parte-hartzea eta inklusioa sustatzea; bereizkeria nola sortzen den erakustea, modu pedagogikoan; eta gure urian aurreiritziak eta estereotipoak elikatzen dituzten diskurtsoei aurre egitea.

IGUALDAD ENTRE MUJERES Y HOMBRES

Entendemos la igualdad entre mujeres y hombres como un valor fundado en la dignidad universal de la persona y una obligación del derecho internacional que la convierte en principio inspirador del resto de los derechos fundamentales. Implica no solo la ausencia de discriminación, sino también la igualdad de oportunidades y recursos.

- Nos comprometemos a fomentar la presencia activa de la mujer en todos los ámbitos de la sociedad; a trabajar por la corresponsabilidad entre mujeres y hombres; y a la tolerancia cero contra la violencia de género.

SOLIDARIDAD

Entendemos la solidaridad como el reconocimiento y la conciencia de una responsabilidad compartida en nuestra ciudad ante situaciones de injusticia.

- Nos comprometemos a trabajar por revertir las situaciones de injusticia mediante la actuación a favor de las personas o grupos que se encuentran en situación de vulnerabilidad, debilidad o desventaja.

DIVERSIDAD E INCLUSIÓN.

Entendemos la diversidad/inclusión como el respeto a la diferencia entre las personas con independencia de su orientación o identidad sexual, cultura, religión, opción ideológica, política, capacidad funcional o cualquier otra circunstancia.

- Nos comprometemos a visibilizar la diversidad; a eliminar los entornos de discriminación en cualquier ámbito o circunstancia; a desarrollar propuestas transversales de diálogo intercultural y de reconocimiento de la diversidad; a potenciar la participación e inclusión de sectores diversos; a mostrar, de modo pedagógico, cómo se produce la discriminación; y a hacer frente a discursos que alimentan prejuicios y estereotipos en nuestra ciudad.

KONPROMISOA

Gure ustez, konpromisoa da beste pertsona, instituzio, enpresa edo erakunde batzuen aurrean hartzen edo onartzen den betebeharra. Konpromisoa da gure uria osatzen duten pertsonak, banaka edo taldean, onartzen duten arduren multzoa, beren gaitasunak eta ahalmenak guztion ongiaren zerbitzura eta helburu kolektibo partekatuen zerbitzura jartzeko.

- Gure konpromisoa: baliabideak eta bitartekoak jartzea guztion ongiaren zerbitzura eta helburu kolektibo partekatuen zerbitzura, hortik datozen betebeharrak onartuz.

INGURUMENAREN ARLOKO JASANGARRITASUNA

Uste dugu ingurumenaren arloko jasangarritasuna gure uriko ekosistema epe luzean gorde ahal izatea berrmatuko duten giza jardueren garapena dela. Horrek esan nahi du espazioak eta baliabideak modu eraginkorrean erabiltzea, hondakinak modu egokian kudeatzea eta ingurumena errespetuz tratatuko duten jokabideak sustatzea.

- Gure konpromisoa: ingurumenaren arloko arazoei buruzko kontzientzia hartzeko ekintzak bultzatzea; kontsumoko ereduak eta bizitzeko moduak aldatzea; gure uriko ekosistemaren inguruko jarrera arduratsuagoa, konprometituagoa eta solidarioagoa; baliabideen erabilera eraginkorrerako irtenbideak bilatzea eta gure urian daukan eragina murriztea.

COMPROMISO

Entendemos el compromiso como la obligación que se asume o contrae ante otras personas, instituciones, empresas o entidades. El compromiso es el conjunto de responsabilidades que asumen, individual y colectivamente, las personas que componen nuestra ciudad en orden a poner sus capacidades y posibilidades al servicio del bien común y de los objetivos colectivos compartidos.

- Nos comprometemos a poner nuestros medios y recursos al servicio del bien común y de los objetivos colectivos compartidos, asumiendo las obligaciones que de ello deriven.

SOSTENIBILIDAD MEDIOAMBIENTAL

Entendemos la sostenibilidad medioambiental como el desarrollo de actividades humanas que garanticen la preservación de nuestro ecosistema urbano a lo largo del tiempo. Implica el uso eficiente de espacios y recursos, la gestión adecuada de residuos y la promoción de conductas ciudadanas respetuosas con el medio ambiente.

- Nos comprometemos a impulsar actuaciones encaminadas a la toma de conciencia sobre los problemas medioambientales; el cambio de patrones de consumo y estilos de vida; una actitud más responsable, comprometida y solidaria hacia nuestro ecosistema urbano; y a la búsqueda de soluciones en el uso eficiente de los recursos y reducción de sus impactos en nuestra ciudad.

ELKARBIZITZA

Beste pertsona batzuekin errespetuz eta tolerantziaz bizitzea da guretzat elkarbizitza. Urian bizitzen jakitea. Horrek esan nahi du heziketa, gizalegea, adeitasuna eta begirunea erabiltzea eguneroko bizitzan, bai eta umeen, adinekoen eta, oro har, gure inguruan dauden eta behar gaituzten pertsona guztien ongizateaz arduratzea. Hori guztia aniztasuna, kulturartekotasuna eta tolerantzia erabilita, eta hemen dauden eta etortzen ari direnen arteko irekiera eta harrera sustatuz.

- Gure konpromisoa: elkarbizitzarako espazioak sortzea, errespeturako eta gure inguruko pertsonen zaintzarako; eta gure urira etortzen diren pertsonak hartzeko espazioak.

NORTASUNA

Gure ustez, gure ezaugarrien eta balio propioen multzoa da nortasuna. Nondik gatozen onartuz eta baloratuz: historia, kultura, memoria, tradizioak eta idiosinkrasia, baina nortasun hori aldatu egin dela eta aldatu egingo dela eta beste ezaugarri batzuk hartuko dituela jakinik. Ezaugarri horiek sortzailea, berritzailea, irekia eta kulturartekoa dela adierazten dute.

- Gure konpromisoa: gure nortasuna osatzen duten elementu kulturalak eta sozialak gordetzea. Aldi berean, sormenerako eta berrikuntzarako daukagun gaitasunetik datozen beste batzuk sartzea, eta gure urira etorri edo etortzen ari diren pertsonen ekarpenak sartzea.

CONVIVENCIA

Entendemos la convivencia como una vida en compañía de otras personas desde el respeto y la tolerancia. Saber vivir en ciudad. Implica la educación ciudadana, el civismo, la cortesía y la amabilidad en la vida cotidiana, así como ocuparse del bienestar de la infancia, de las personas mayores y en general de todas las personas que nos rodean y necesitan. Y ello desde la diversidad, la interculturalidad, la tolerancia, la apertura y la acogida entre quienes están y quienes van llegando.

- Nos comprometemos a generar espacios de convivencia: espacios para el respeto y mutuo cuidado de las personas que nos rodean; y espacios para la acogida de las personas que se van incorporando a nuestra ciudad.

IDENTIDAD

Entendemos la identidad como el conjunto de rasgos y valores propios que nos caracterizan. Reconociendo y valorando de dónde venimos: historia, cultura, memoria, tradiciones e idiosincrasia, pero sabiendo que dicha identidad ha evolucionado y evolucionará incorporando nuevos rasgos que la definen también como creativa, innovadora, abierta e intercultural.

- Nos comprometemos a preservar aquellos elementos culturales y sociales que configuran nuestra identidad. También a incorporar aquellos otros que son resultado de nuestra capacidad creativa y de innovación, así como de la aportación de las personas que han pasado a formar parte o se van incorporando a nuestra ciudad.

ESFORTZUA

Gure ustez esfortzua hau da: proaktibitate eta profesionaltasunaren bidez, zailtasunak gaindituta, pertsonen, erakundeek, enpresek eta entitateek euren helburuak lortzeko erakutsi duten gaitasuna eta adorea. Horrek pertsona bakoitzaren exijentzia, iraunkortasuna eta ardua handia uztartzen ditu ilusioarekin eta borondatearekin, lorpen kolektiboak iristeko.

- Gure konpromisoa hau da: profesionaltasun eta esku zabaltasunetik abiatuta, uri bezala hobetzeari begira etorkizunean ipinitako helburuak lortzeko ahaleginak egitea.

ERANTZUNKIDETASUNA

Gure ustez erantzukizuna hau da: konpromiso eta betebeharrak partekatuak euren egiteko eta haien ondorioak onartzeko pertsonen, erakundeek, enpresek eta entitateek duten gaitasuna. Erantzukidetasunak berekin dakar pertsonen eta entitateek denon onerako ekarpenak egin beharra.

- Gure konpromisoa hau da: auzokoen artean erantzukidetasuna sustatzea; eta uriko erakundeen, enpresen eta entitateen arteko erantzukidetasunerako egiturak eta prozesuak erraztea.

ESFUERZO

Entendemos el esfuerzo como la capacidad y ánimo que las personas, instituciones, empresas y entidades han demostrado y demuestran para lograr sus objetivos, a través de la proactividad y profesionalidad, venciendo dificultades. Vincula la exigencia, la constancia y la dedicación de cada persona con la ilusión y la voluntad de alcanzar logros colectivos.

- Nos comprometemos a esforzarnos, desde la profesionalidad y la generosidad, en el logro de los objetivos de mejora que nos vayamos estableciendo como ciudad.

CORRESPONSABILIDAD

Entendemos la corresponsabilidad como la capacidad existente en personas, instituciones, empresas y entidades para asumir compromisos y obligaciones compartidas y aceptar sus consecuencias. Implica el deber de cada persona y entidad de aportar al bien común.

- Nos comprometemos a fomentar la corresponsabilidad entre vecinas y vecinos y facilitar estructuras y procesos para la corresponsabilidad entre instituciones, empresas y entidades de la Villa.

PARTE-HARTZEA

Gure ustez parte-hartzea hau da: entzunarazteko, erabakietan eragina izateko eta erantzunkidetasunez ekimenetan eta proiektuetan lan egiteko mekanismoen bidez, gure urian bizikidetzak hobetzen laguntzea.

- Gure konpromisoa hau da: pertsonak parte hartzeko prozesuetan esku hartzeko erakartzea, egoerarik ahulenetan dauden kolektiboen inklusioaz sentiberatasun berezia izanik.

KONFIANTZA

Gure ustez konfiantza hau da: pertsonen jokamoldea zintzoa eta elkarlanean izango dela itzarrotea. Gizatalde batzuk gizartetik baztertuta egotea indartu egiten duten aurreiritziei eta estereotipoei aurre egiten die konfiantzak.

- Gure konpromisoa hau da: elkarrenganako konfiantza sustatzea, ezberdinen arteko elkarriketarako eta lankidetzarako espazioak sortuz; baita, sinesgarritasunari eta konfiantzari begira, gardentasunez eta egiazkotasunez jokatzeko ere.

SORMENA

Gure ustez sormena hau da: jakin-nahia eta pentsamendu kritikoa bezalako ahalmenak garatuta, zer edo zer originala sortzea. Berrikuntzaren garapenaren hastapenean dago, sormen-prozesuaren ezarpen praktikoa gisa.

- Gure konpromisoa hau da: sormena pizteko eta hori bideratzeko ingurune aproposa sortzea. Eta berrikuntzarako tresnak ematea, guztion onerako sormenezko alternatibak identifikatuz, proposatuz eta esperimendatuz.

PARTICIPACIÓN

Entendemos la participación como la contribución a la mejora de la convivencia de nuestra ciudad, a través de distintos mecanismos por medio de los que hacerse oír, influir en las decisiones y trabajar corresponsablemente en iniciativas y proyectos.

- Nos comprometemos a incorporar a las personas en los procesos de participación, con una especial sensibilidad en la inclusión de los colectivos más vulnerables.

CONFIANZA

Entendemos la confianza como la expectativa de que el comportamiento de las personas sea honesto y colaborativo. La confianza hace frente a prejuicios y estereotipos que refuerzan la exclusión de algunos grupos sociales.

- Nos comprometemos a fomentar la confianza mutua mediante la generación de espacios de diálogo y colaboración entre distintos, así como a actuar con transparencia y veracidad con el objetivo de posibilitar la credibilidad y la confianza.

CREATIVIDAD

Entendemos la creatividad como la capacidad de concebir algo original, a partir del desarrollo de competencias como la curiosidad o el pensamiento crítico. Está en la base del desarrollo de la innovación, como implementación práctica del proceso creativo.

- Nos comprometemos a generar un entorno propicio, capaz de estimular la creatividad y orientarla. Y facilitar palancas de innovación, identificando, proponiendo y experimentando alternativas creativas orientadas al bien común.

ZINTZOTASUNA

Gure ustez zintzotasuna hau da: bai pertsonen, bai erakundeen, enpresen eta entitateen jokamolde egoki eta ondratua. Lorpen horretarako gardentasuna nahitaezkoa da. Elkarrenganako konfiantza finkatzeko beharrezko elementutzat jotzen dugu zintzotasuna.

- Gure konpromisoa hau da: pertsonen, erakundeen, enpresen eta entitateen jokamoldean zintzotasuna finkatzea. Baita gardentasunaren kultura sendotzea ere.

ILUSIOA

Gure ustez ilusioa hau da: bizitzan jarrera positiboa edukitzea; guk hala gura badugu eta irmo jokatz gero, geure uria hobetu dezakegula sinestea, alegia. Grina sentitzea eta alaitasunez eta interes biziz uriaren proiektu kolektiboari ekitea; gainera, eremu eta arlo guztietatik ekarpenak egin ahalko dira proiektu kolektibo horretarako. Beste alde batetik, aurkezten zaizkigun hobekuntza-aukerez gogoia berotzea.

- Gure konpromisoa hau da: sormenezko ideietan eta proiektu berritzaileetan, baina batez ere errealitate eta lorpenetan oinarritutako ilusio, itxaropen eta baikortasun-giroa sortzea.

OSASUNA

Gure ustez osasuna hau da: gure urian bizi diren pertsonen bizi-kalitatea hobetzen duten aztura osasungarriak indartzeko bizimodu eta hiri-eredu egokiak geure egitea.

- Gure konpromisoa hau da: herritarren artean ohitura osasungarriak zabaltzea; dauden kirol ekipamendu, instalazio eta programak osatzea; elikadura eta ondo elikatzeko kultura hobetzea; eta osasunerako kaltegarriak diren substantzien kontsumoa murrizteko lan egitea.

HONESTIDAD

Entendemos la honestidad como el comportamiento adecuado y honrado tanto de las personas como de las instituciones, empresas y entidades. La transparencia se convierte en el elemento imprescindible para su logro. Se observa como elemento necesario para asentar la confianza mutua.

- Nos comprometemos a asentar la honestidad en el modo de actuación de las personas, instituciones, empresas y entidades. Así como potenciar la cultura de la transparencia.

ILUSIÓN

Entendemos la ilusión como una actitud positiva frente a la vida que corresponde a la firme creencia en que es posible mejorar nuestra ciudad gracias a nuestra voluntad y determinación. Sentir pasión y encarar con alegría y vivo interés un proyecto colectivo de ciudad en el que es posible aportar desde todos los ámbitos y sectores. Y entusiasmarse con las oportunidades de mejora que se nos presentan.

- Nos comprometemos a generar un clima de ilusión, esperanza y optimismo, basado en ideas creativas y proyectos innovadores, pero, sobre todo, en realidades y logros.

SALUD

Entendemos la salud como la adopción de un estilo de vida y un modelo de ciudad dirigido a potenciar hábitos saludables que mejoren la calidad de vida de las personas que habitan nuestra ciudad.

- Nos comprometemos a: extender hábitos saludables entre la población; completar los equipamientos, instalaciones y programas deportivos existentes; mejorar la nutrición y cultura alimenticia; y trabajar para la reducción del consumo de sustancias dañinas para la salud.